



GR 121 Talaia ibilbidea

4. etapa > Orio - Zumaia
16,5 Km / 5 h 25'



DSS2016 GRSAREA Gipuzkoako Natur Gune Babestu guztiak batzen dituzten 7 GRz osatua dago

Ireki diren bide berriek esker, bizimodu osasuntsua eta ingurumeareriko errespetua sustatuko dituen ondare kulturala aberasten da. Gipuzkoako Foru Aldundiak sustatu du egitasmo hau DSS2016 Europako Kultur Hiriburuarekin elkarlanean.

La RedGR DSS2016 consta de 7 GRs que aúnan todos los Espacios Naturales Protegidos de Gipuzkoa.

Gracias a los nuevos tramos abiertos, se enriquece un legado cultural que promueve un modo de vida saludable y el respeto al medioambiente. Este proyecto ha sido promovido por la Diputación Foral de Gipuzkoa en colaboración con DSS2016 Capital Europea de la Cultura.

DSS2016.EU



GR SAREA

GR 121 Hondarribitik Mutrikuko Saturraran hondartzaraino doan mendi ibilbide Luze (GR) hau garai bateko baleazaleek, zelatatzeko, erabiltzen zituzten talaieetatik zehar doa eta, hortik zidorraren izena. Itsasoari begira egiten den bide honetan Jaizkibel-Ulía KBEa, Iñurritzako Biotopo, Garate-Santa Barbara KBEa eta Euskal Kostaldeko Geoparkea gurutzatzen dira; baita ere, hainbat hondartzak, kala, gotorleku, herri eta auzo. Horregatik, aukera paregabea eskaintzen du Gipuzkoako natura eta kultura ezagutzeko.

Este sendero de Gran Recorrido (GR) que discurre entre Hondarribia y la playa de Saturrarán en Mutriku atraviesa las antiguas atalayas de vigilancia de los balleneros, de ahí el nombre del recorrido. En este sendero que se realiza mirando al mar se cruzan el ZEC Jaizkibel-Ulía, el Biotopo Iñurritzako, el ZEC Garate-Santa Barbara y el Geoparque de la Costa Vasca; también, varias playas, calas, fuertes, pueblos y barrios. En definitiva, ofrece una inmejorable oportunidad de conocer la naturaleza y cultura de Gipuzkoa.

Interes puntuak | Puntos de interés



TXAKOLINA: Itsasoari begira hazitako mahasti berezi hauek, nortasun handiko ardoa eskaintzen digute.

EL TXAKOLÍ: Estos viñedos que crecen frente al mar, nos ofrecen un vino con gran personalidad.



MALLA ARRIA: Asteasuko meategietatik aireko tranbiaren bitartez iritsitako mineralaren kargalekua Izandakoa, ubarroiaren erreinua da egun.

MALLA ARRIA: El que fuera cargadero del mineral extraído en las minas de Asteasu a través del tranvía aéreo, es hoy reino de los cormoranes.



INURRITZAKO BIOTOPOA: Dunak, itsaslabbarrak, padura,... Biotopo honen aniztasuna oso handia da.

BIOTOPO DE IÑURRITZA: Dunas, acantilados, marisma,... Este biotopo es verdaderamente variado.



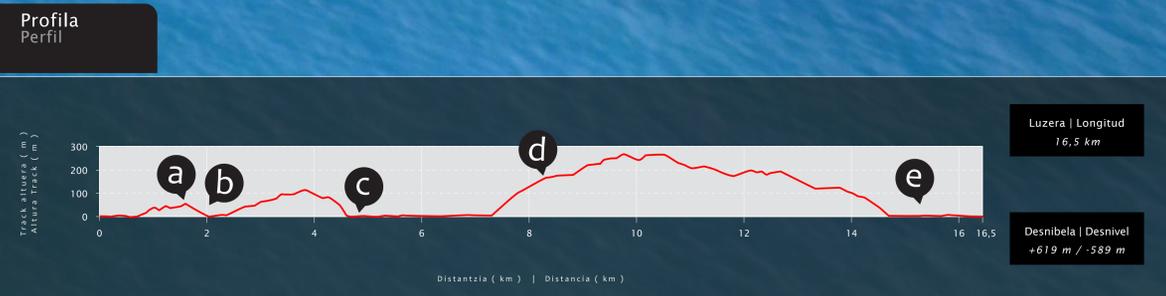
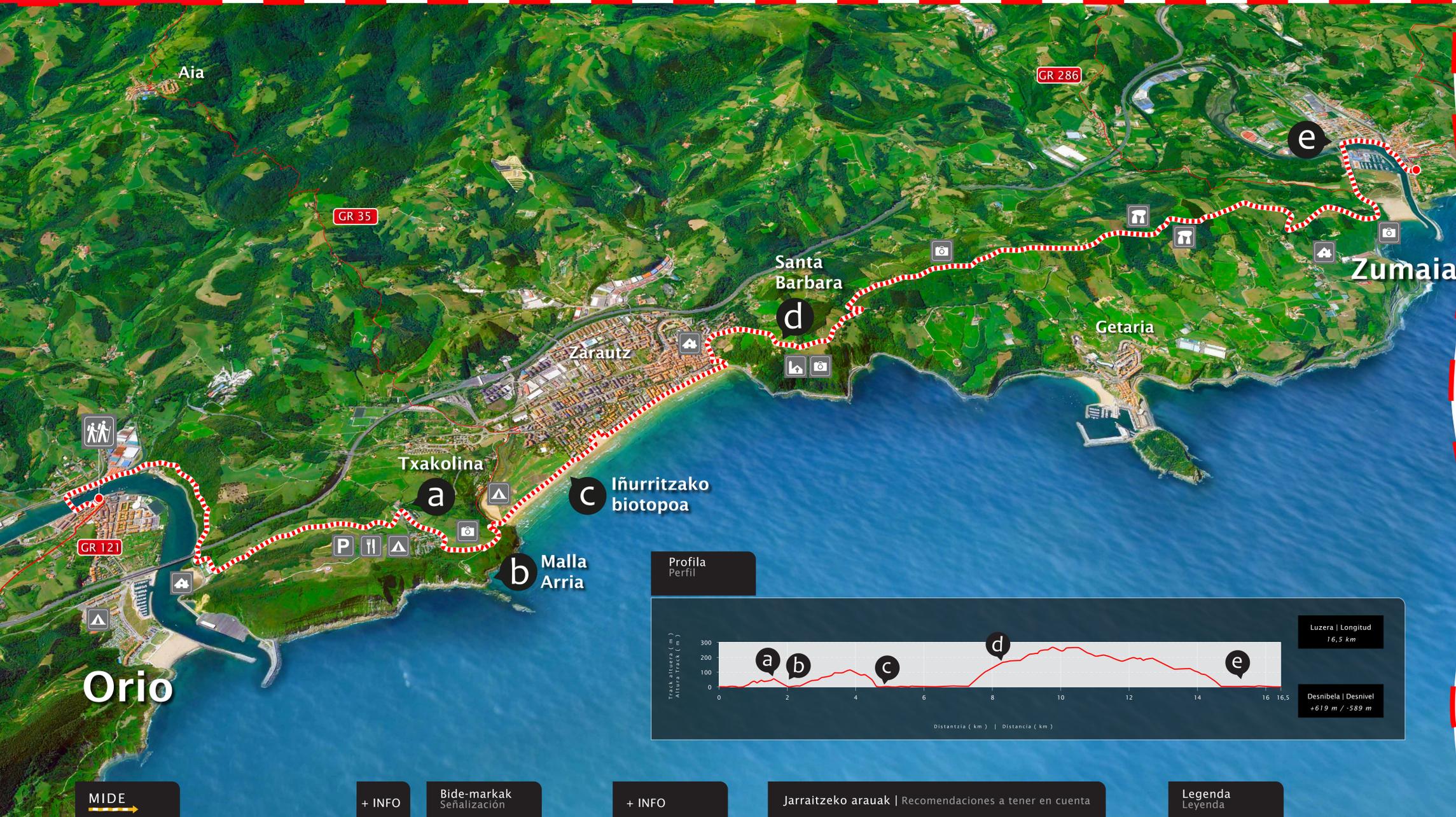
ZARAUZ SANTA BARBARATIK: Euskal balea begiztatzeko talaia bikaina zen honako behatokia.

ZARAUZ DESDE SANTA BARBARA: Este mirador fue una atalaya perfecta para divisar la ballena vasca.



ZUMAI: Itsasoari estuki loturiko herri txiki honen alde zaharra historiaz blaituta dago.

ZUMAI: La parte vieja de este pequeño municipio marino está cargada de historia.



Luzera | Longitud
16,5 km

Desnibela | Desnivel
+619 m / -589 m

MIDE

Ingurunea Medio	Ibilbidea Itinerario	Desplazamiento Desplazamiento	Ahalegina Esfuerzo	MIDE ordutegia Horario MIDE
1	2	2	3	5 h 25 min
Ingurunea ez dago arrisuetatik libre. El medio no está exento de riesgos.	Jarraipena adierazten duen bide edo zeharrik gabe. Sendero o señalización que indica la continuidad.	Burdinbidetan barreneko ibilaldia jarraitu. Marcha por caminos de herradura.	3 eta 6 ordu bitarteko ibilaldi jarraitu. De 3 a 6 horas de marcha efectiva.	
				+ info MIDE www.mide.org

Bide-markak Señalización

Ibilbidearen jarraipena Continuidad de sendero	Norabide aldaketa Cambio de dirección	Norabide okerra Dirección errónea

www.gipuzkoamendizmendi.eus
www.gipuzkoainez.eus

Jarraitzeko arauak | Recomendaciones a tener en cuenta

Txakurrak beti lotuta eraman. Los perros deberán ir atados.	Ez ezazu zaborrik lurperatu edo bota. No abandones ni entierres la basura.	Ez egin surrik eta ez bota piztutako zigarrorik. No hagas fuego ni abandones cigarrillos encendidos.
Saiatu mendira bakarrik ez joaten. Intenta no ir nunca solo al monte.	Abelzaintza estentsiboko eremu batean zaude. Bidean aurkitzen dituzun langak, txabolen atsek eta abar ez utzi zabalik. Te encuentras en una zona de uso ganadero extensivo. Cierra las barreras, puertas de cabaña, etc. que te encuentres por el campo.	* Gipuzkoako Mendien Urriaren 20ko 7/2006 FORU ARAUA.

Legenda Leyenda

Ibilbide hasiera Inicio de sendero	Aparkalekua Parking
Aterpetxea Albergue	Eliza Iglesia
Jatetxea Restaurante	Camping
Ikuspegi panoramiko Vista panorámica	Monolito Monolito

